

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РАДИОТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ В.Ф. УТКИНА»
Рязанский станкостроительный колледж РГРТУ

ФОНД
ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

для специальности 15.02.16 Технология машиностроения

Квалификация выпускника Техник-технолог

Рязань 2024

Рассмотрено и рекомендовано к утверждению на заседании цикловой комиссии гуманитарных дисциплин

Протокол №15 от 07.05.2024

Председатель комиссии Евлампиева Т.В.

Разработчики: Симонова Г.Б., Царькова О.А. преподаватели РССК «РГРТУ»

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
1 ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ/МДК	4
2 СПЕЦИФИКАЦИЯ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ	6
3 МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ/МДК	35
4 ПЕРЕЧЕНЬ МАТЕРИАЛОВ, ОБОРУДОВАНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ ИСТОЧНИКОВ	42

1 ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ СГ.02 «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

1.1 Общие положения

Оценочные средства разработаны в соответствии с ФГОС СПО по специальности 15.02.16 Технология машиностроения.

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины СГ.02 «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

Оценочные средства включают контрольные материалы для проведения промежуточной аттестации в форме *дифференцированного зачёта*, обучающийся должен владеть сформированными компетенциями в соответствии с ФГОС СПО, учебным планом:

ОК 01 Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам.

ОК 02 Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности.

ОК 03 Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие, предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере, использовать знания по правовой и финансовой грамотности в различных жизненных ситуациях.

ОК 04 Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде.

ОК 06 Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных российских духовно-нравственных ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения.

ОК 09 Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

1.2 Результаты освоения дисциплины, подлежащие проверке. Распределение оценивания результатов обучения по видам контроля

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания) ¹	Основные показатели оценки результатов ²		Виды аттестации	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
знания				
31 лексический и грамматический минимум,	Владение терминами		+	+

¹ Комплексные умения и знания из программы учебной дисциплины.

² Указываются диагностируемые показатели, по которым можно констатировать усвоение знаний и освоение умений.

необходимый для чтения и перевода (со словарем) английского профессионально-ориентированного текста;	<i>технической направленности</i>			
32 лексический и грамматический минимум, необходимый для заполнения анкет, резюме, заявлений и др.;	<i>Составление и заполнение документов</i>		+	+
33 основы разговорной речи на английском языке;	<i>Отличие частной и деловой беседы</i>		+	
34 профессиональные термины и определения для чтения чертежей, инструкций, нормативной документации	<i>Знание терминов технической направленности</i>		+	+
умения				
У1 вести диалог (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями/суждениями, диалог-побуждение к действию, этикетный диалог и их комбинации) в ситуациях официального и неофициального общения;	<i>-правильное построение предложений в утвердительной, вопросительной и отрицательной форме.</i>		+	
У2 сообщать сведения о себе и заполнять различные виды анкет, резюме, заявлений и др.;	<i>Заполнение анкет, заявлений, резюме</i>		+	+
У3 понимать относительно полно (общий смысл) высказывания на английском языке в различных ситуациях профессионального общения;	<i>Воспринимать на слух языковой материал</i>		+	+
У4 читать чертежи и техническую документацию на английском языке;	<i>Перевод и чтение незнакомых слов</i>		+	+
У5 называть на английском языке инструменты, оборудование, оснастку, приспособления, станки, используемые при выполнении профессиональной деятельности;	<i>Перевод и чтение незнакомых слов</i>		+	+
У6 применять профессионально-ориентированную лексику при выполнении профессиональной деятельности;	<i>Применение технических терминов в речи и на письме</i>		+	+

У7 устанавливать межличностное общение между профессионалами разных стран;	<i>Правильное построение предложений</i>		+	
У8 самостоятельно совершенствовать устную и письменную профессионально-ориентированную речь, пополнять словарный запас	<i>Чтение и перевод текстов технической направленности</i>		+	

2 СПЕЦИФИКАЦИЯ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Для текущего контроля используется: *опрос, тестирование, оценка выполнения контрольных работ, оценка самостоятельной работы.*

Формами промежуточной аттестации являются: *оценка по текущей успеваемости (3,4,5,6 семестры) дифференцированный зачет (7 семестр).*

Контрольная работа №1 (Modals)

ВАРИАНТ 1

Задание 1. Переведите предложения. Объясните употребление модальных глаголов и их эквивалентов.

1. Who is to answer my question?
2. Are they allowed to visit you?
3. Could you give me the recipe for this cake?

Задание 2. Замените модальные глаголы соответствующими эквивалентами.

1. He couldn't explain anything.
2. You must not tell lies.
3. May his friend use my camera?

Задание 3. Вставьте необходимые модальные глаголы.

1. I ... not go to the theatre with them last night, I ... revise the grammar rules and words for the test.
2. ... you play the piano before?
3. She has done her work that' why she ... go home.
4. You ... hear this music everywhere, it's very popular.

Задание 4. Переведите английскую пословицу, обращая внимание на модальные глаголы. Попробуйте написать русский эквивалент.

A man can do no more he can.

Задание 5. Напишите краткое сообщение (5-7 предложений) по теме «Ценностные ориентиры молодежи. Досуг».

ВАРИАНТ 2

Задание 1. Переведите предложения. Объясните употребление модальных глаголов и их эквивалентов.

1. Nobody could translate this text.
2. We are to take exams in June.
3. Don't wait for me tonight. I might be late.

Задание 2. Замените модальные глаголы соответствующими эквивалентами.

1. They must stay here.
2. You can't buy a new car.
3. May I switch on the light?

Задание 3. Вставьте необходимые модальные глаголы.

1. Mum, ...I buy an ice-cream?
2. He ... not miss his classes.
3. You... not worry. Allis going to be fine.
4. He ... give up smoking after a heart attack.

Задание 4. Переведите английскую пословицу, обращая внимание на модальные глаголы. Попробуйте написать русский эквивалент.

Anyone who has to ask the price cannot afford it.

Задание 5. Напишите краткое сообщение (5-7 предложений) по теме «Ценностные ориентиры молодежи. Спорт».

ВАРИАНТ 3

Задание 1. Переведите предложения. Объясните употребление модальных глаголов и их эквивалентов.

1. He has to do this task at once.
2. She should be more attentive to her parents.
3. He couldn't open the window as it was stuck.

Задание 2. Замените модальные глаголы соответствующими эквивалентами.

1. Can you read?
2. I must not go to the cinema now.
3. The students may use a calculator at the Maths lessons.

Задание 3. Вставьте необходимые модальные глаголы.

1. You don't look well, you ... consult the doctor.
2. In winter we ... often skate.
3. He ... to help his friend.

4. The child doesn't want to eat soup. You ... have given her sweets before dinner.

Задание 4. Переведите английскую пословицу, обращая внимание на модальный глагол. Попробуйте написать русский эквивалент.

People who live in glass houses should not throw stones at their neighbours.

Задание 5. Напишите краткое сообщение (5-7 предложений) по теме «Ценностные ориентиры молодежи. Досуг».

ВАРИАНТ 4

Задание 1. Переведите предложения. Объясните употребление модальных глаголов и их эквивалентов.

1. Must I attend this meeting? – No, you needn't.
2. He had to leave for Moscow earlier.
3. You look very pale. I think you should stay at home.

Задание 2. Замените модальные глаголы соответствующими эквивалентами.

1. May he take these books?
2. My friend cannot drive a car.
3. Nobody must read in bed.

Задание 3. Вставьте необходимые модальные глаголы.

1. Why ... I give you my money?
2. Your daughter ... have told about it.
3. They ... to be more careful.
4. You ...cross the road when the lights are red.

Задание 4. Переведите английскую пословицу, обращая внимание на модальные глаголы. Попробуйте написать русский эквивалент.

You must learn to walk before you can run.

Задание 5. Напишите краткое сообщение (5-7 предложений) по теме «Ценностные ориентиры молодежи. Спорт».

ВАРИАНТ 5

Задание 1. Переведите предложения. Объясните употребление модальных глаголов и их эквивалентов.

1. You should have shown your notes to the teacher.
2. Who is able to do this work?
3. I hardly ever see Jane, she might have moved to Africa.

Задание 2. Замените модальные глаголы соответствующими эквивалентами.

1. Can they run quickly?
2. She might read this book last year.
3. Kate must not ask his advice.

Задание 3. Вставьте необходимые модальные глаголы.

1. My friend lives a long way from his college and ... get up early.
2. ... I go with you?
3. You ... not come so early.
4. I am afraid you will miss the last train. ... take a taxi?

Задание 4. Переведите английскую пословицу, обращая внимание на модальный глагол. Попробуйте написать русский эквивалент.

He who falls today may rise tomorrow.

Задание 5. Напишите краткое сообщение (5-7 предложений) по теме «Ценностные ориентиры молодежи. Досуг».

ВАРИАНТ 6

Задание 1. Переведите предложения. Объясните употребление модальных глаголов и их эквивалентов.

1. I asked him, but he wouldn't listen to me.
2. He was allowed to take this book.
3. Interpreters must translate without dictionary.

Задание 2. Замените модальные глаголы соответствующими эквивалентами.

1. She may not go there tomorrow.
2. Can Jack play the guitar very well?
3. You must go to bed now.

Задание 3. Вставьте необходимые модальные глаголы.

1. All of us ... be in time for classes.
2. She ... not speak any foreign language.
3. My friends ... to arrive tomorrow.
4. I think you ... buy this book.

Задание 4. Переведите английскую пословицу, обращая внимание на модальный глагол. Попробуйте написать русский эквивалент.

A bird maybe known by its song.

Задание 5. Напишите краткое сообщение (5-7 предложений) по теме «Ценностные ориентиры молодежи. Спорт».

Контрольная работа №2 (Passive Voice)

ВАРИАНТ 1

Задание 1. Раскройте скобки, употребляя глаголы в Passive Voice.

1. At the last competition the first prize (to win) by our team.
2. Two new engineers (to introduce) to the head of the department tomorrow.
3. Many houses (to build) in our town every year.

Задание 2. Раскройте скобки, употребляя глагол в Active или Passive Voice.

1. Nobody (to see) him yesterday.
2. The light (not to turn) off.
3. The students (to greet) the famous lecturer warmly.

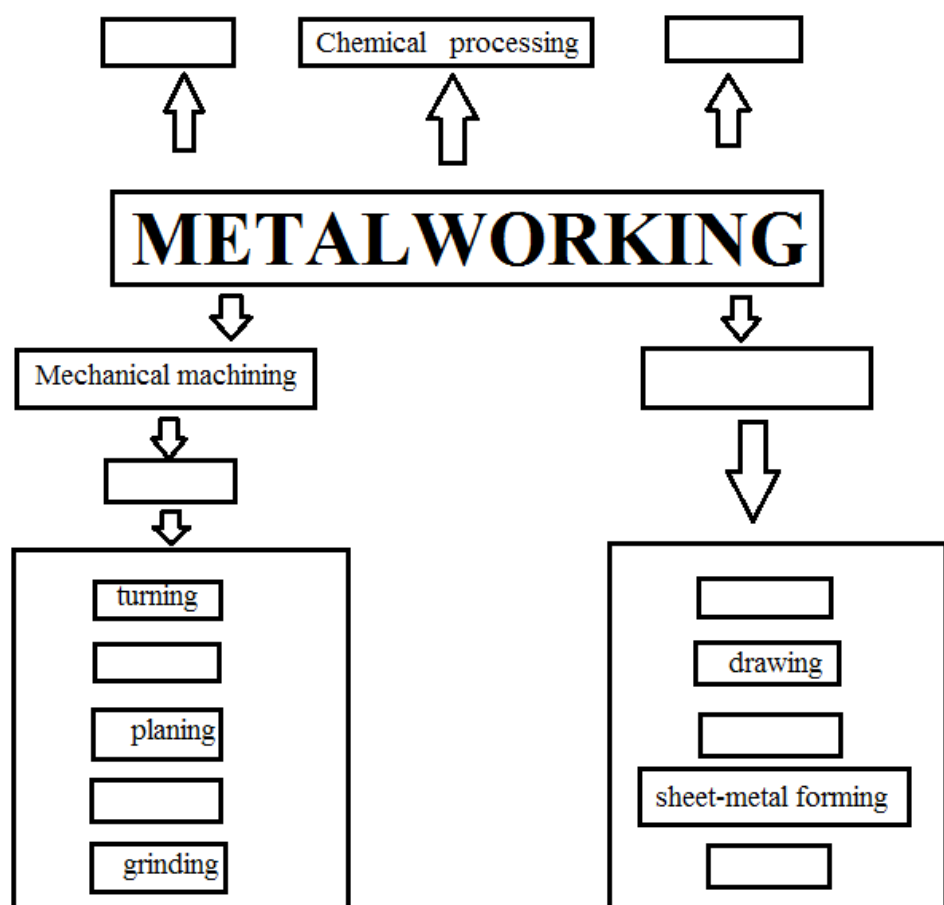
Задание 3. Измените в данных предложениях действительный залог на страдательный.

1. The police arrested the man.
2. They are building a new school.
3. We will change the date of the meeting.
4. They were still doing this task.
5. I have translated the whole text.

Задание 4. Составьте из данных слов и словосочетаний несколько предложений в разных временах страдательного залога. Обстоятельственные слова нужно употреблять согласно выбранному времени.

We / ask/ him/ about his holidays.

*Задание 5. Заполните пропуски в таблице, используя следующие термины: **drilling, welding, forging, cutting, pressworking, rolling, casting, extrusion***



ВАРИАНТ 2

Задание 1. Раскройте скобки, употребляя глаголы в Passive Voice.

1. The question (to settle) as soon as they arrived.
2. Don't worry, everything will be all right: the children (to take) to the theatre by the teacher.
3. I (to ask) at the lessons.

Задание 2. Раскройте скобки, употребляя глагол в Active или Passive Voice.

1. The telegram (to receive) tomorrow.
2. The boy (to punish) for misbehaving.
3. We (to finish) the work by tomorrow.

Задание 3. Измените в данных предложениях действительный залог на страдательный.

1. People use this road very often.
2. He told me these stories.
3. Tourists were packing things.
4. Mike will wait for us tomorrow.
5. By six o'clock they had finished the work.

Задание 4. Составьте из данных слов и словосочетаний несколько предложений в разных временах страдательного залога. Обстоятельственные слова нужно употреблять согласно выбранному времени.

They / discuss/ the new novel.

Задание 5. Соедините термины с описаниями операций

1.Cold-working	a) is pulling metal through a die.
2.Hot- working	b) is pouring of molten metal into special forms (moulds) in which the metal cools down and takes the appropriate form.
3.Drawing	c) is the process of changing the form or cross section of a piece of metal at a temperature below the softening or recrystallization point.
4.Casting	d) is a <u>metal forming</u> process in which metal stock is passed through one or more pairs of rolls to reduce the thickness and to make the thickness uniform.
5.Rolling	e) refers to processes where metals are deformed above their recrystallization temperature. Such temperatures are usually well above room temperatures.

ВАРИАНТ 3

Задание 1. Раскройте скобки, употребляя глаголы в Passive Voice.

1. Soon he (to send) to a sanatorium.
2. The light (to turn) on when it is dark.
3. I (to give) a very interesting book at the library last Friday.

Задание 2. Раскройте скобки, употребляя глагол в Active или Passive Voice.

1. He (to give) me this book next week.
2. By three o'clock everything (to prepare).
3. They (to look) for the girl everywhere.

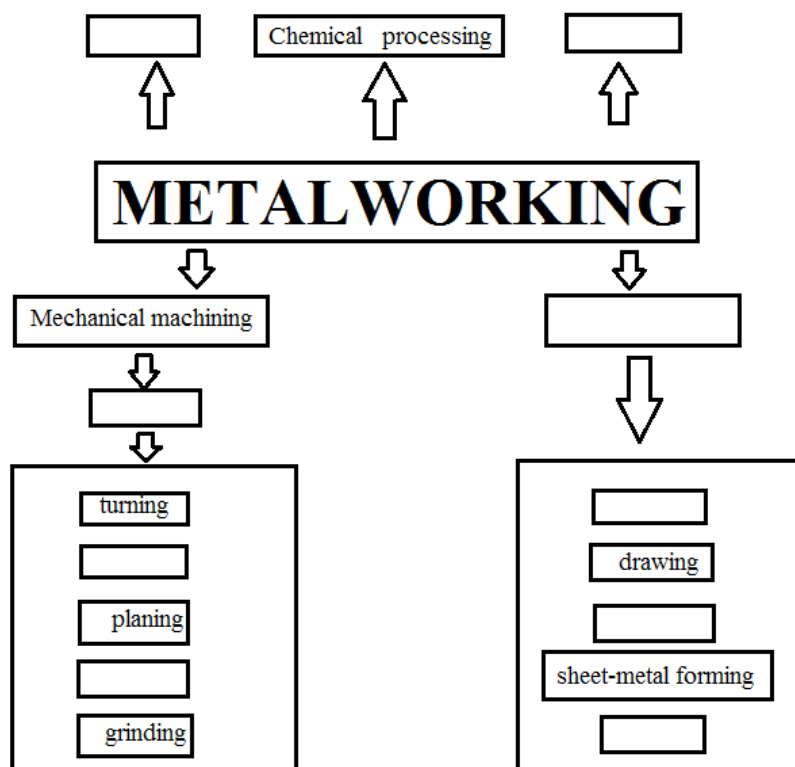
Задание 3. Измените в данных предложениях действительный залог на страдательный.

1. They will complete the work tomorrow.
2. His colleagues gave him a present.
3. We are parking the car there.
4. He locked his suitcase.
5. By three o'clock the workers had loaded the trucks.

Задание 4. Составьте из данных слов и словосочетаний несколько предложений в разных временах страдательного залога. Обстоятельственные слова нужно употреблять согласно выбранному времени.

He /not ask/ me/ his address.

*Задание 5. Заполните пропуски в таблице, используя следующие термины: **drilling, welding, forging, cutting, pressworking, rolling, casting, extrusion***



ВАРИАНТ 4

Задание 1. Раскройте скобки, употребляя глаголы в Passive Voice.

1. The book (to discuss) at the next conference.
2. Grandmother's letter (to receive) the day before.
3. This work (to do) every day.

Задание 2. Раскройте скобки, употребляя глагол в Active или Passive Voice.

1. The answer to this question (to find) in the encyclopedia.
2. The dictation (to write) without mistakes.
3. They (not to listen) to the boy.

Задание 3. Измените в данных предложениях действительный залог на страдательный.

1. We kept food in the fridge.
2. The workers are repairing the road.
3. They will complete the work tomorrow.
4. Mary teaches French at school.
5. They have made a number of important experiments in this laboratory.

Задание 4. Составьте из данных слов и словосочетаний несколько предложений в разных временах страдательного залога. Обстоятельные слова нужно употреблять согласно выбранному времени.

She/ show/ him/ the way to the metro station.

Задание 5. Соедините термины с описаниями операций

1.Cold-working	a) is pulling metal through a die.
2.Hot- working	b) is pouring of molten metal into special forms (moulds) in which the metal cools down and takes the appropriate form.
3.Drawing	c) is the process of changing the form or cross section of a piece of metal at a temperature below the softening or recrystallization point.
4.Casting	d) is a <u>metal forming</u> process in which metal stock is passed through one or more pairs of rolls to reduce the thickness and to make the thickness uniform.
5.Rolling	e) refers to processes where metals are deformed above their recrystallization temperature. Such temperatures are usually well above room temperatures.

ВАРИАНТ 5

Задание 1. Раскройте скобки, употребляя глаголы в Passive Voice.

1. The composition (to write) next Wednesday.
2. An interesting entertainment (to promise) us yesterday.
3. This texts (to translate) at the lessons.

Задание 2. Раскройте скобки, употребляя глагол в Active или Passive Voice.

1. We (to show) the historical monuments of the capital to the delegation.
2. Whom (to write) the poem by?
3. She (to look) after the patients well.

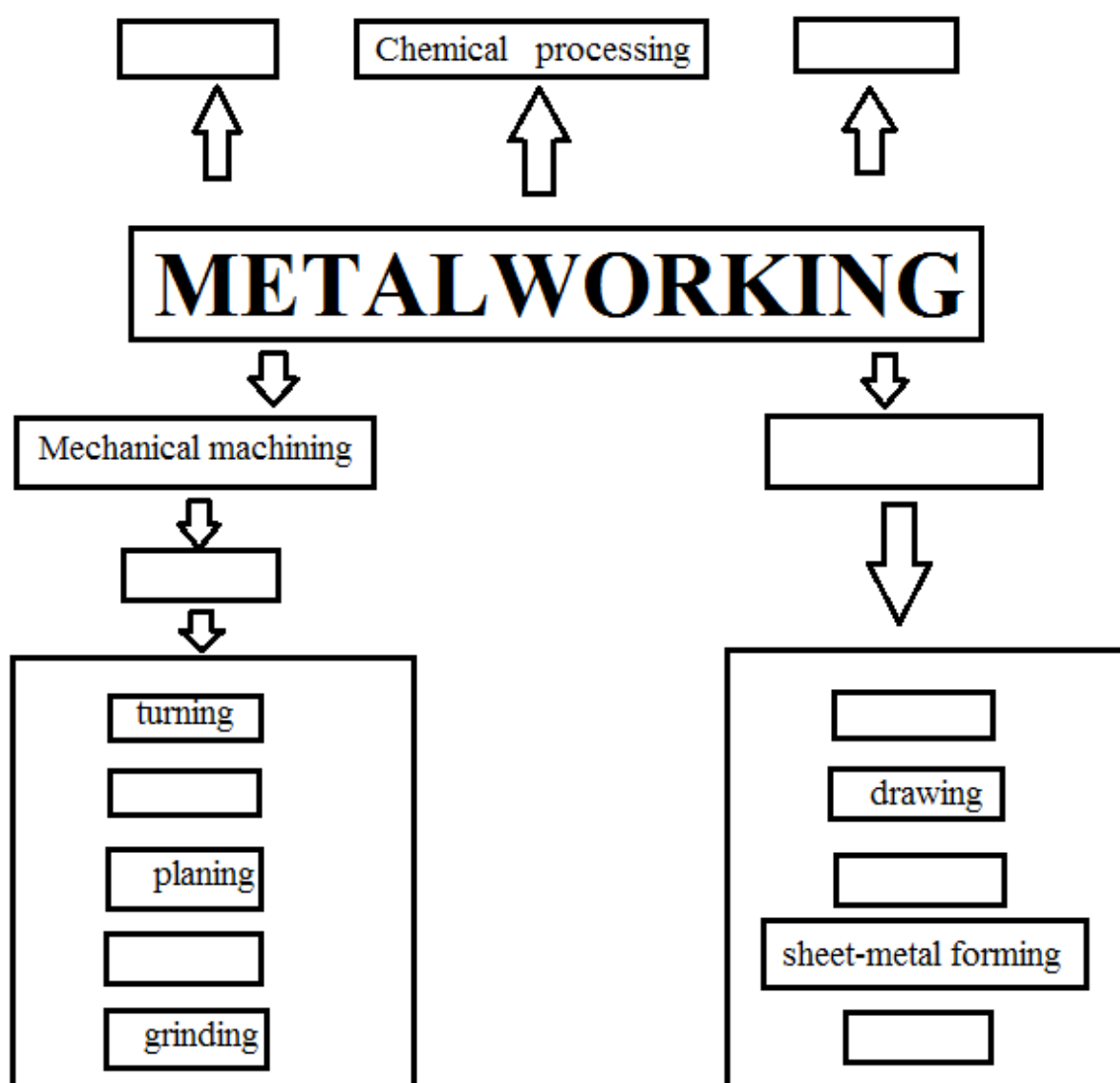
Задание 3. Измените в данных предложениях действительный залог на страдательный.

1. He will advertise them this job tomorrow.
2. This company is building supermarkets.
3. My boss pays him 40 Dollars a week.
4. We were inviting them to the party the whole evening.
5. They are repairing the clock now.

Задание 4. Составьте из данных слов и словосочетаний несколько предложений в разных временах страдательного залога. Обстоятельные слова нужно употреблять согласно выбранному времени.

He / introduce/ me /to his friends.

Задание 5. Заполните пропуски в таблице, используя следующие термины:
drilling, welding, forging, cutting, pressworking, rolling, casting, extrusion



ВАРИАНТ 6

Задание 1. Раскройте скобки, употребляя глаголы в Passive Voice.

1. He (to tell) to prepare a speech tomorrow.
2. This house (to build) in 1960.
3. The trees (to plant) in the autumn.

Задание 2. Раскройте скобки, употребляя глагол в Active или Passive Voice.

1. You (to find) interesting information about the life in the USA in this book.
2. Her dress (to wash and iron).
3. They (to ask) for our address.

Задание 3. Измените в данных предложениях действительный залог на страдательный.

1. Children were learning languages.
2. The secretary will look through documents tomorrow.
3. Mary baked the cakes.
4. They are testing a new apparatus.
5. They have recently built a huge plant in the town.

Задание 4. Составьте из данных слов и словосочетаний несколько предложений в разных временах страдательного залога. Обстоятельственные слова нужно употреблять согласно выбранному времени.

They/ build/ abridge /over the river.

Задание 5. Соедините термины с описаниями операций

1.Cold-working	a) is pulling metal through a die.
2.Hot- working	b) is pouring of molten metal into special forms (moulds) in which the metal cools down and takes the appropriate form.
3.Drawing	c) is the process of changing the form or cross section of a piece of metal at a temperature below the softening or recrystallization point.
4.Casting	d) is a <u>metal forming</u> process in which metal stock is passed through one or more pairs of rolls to reduce the thickness and to make the thickness uniform.
5.Rolling	e) refers to processes where metals are deformed above their recrystallization temperature. Such temperatures are usually well above room temperatures.

Контрольная работа №3. (Reported speech).

Вариант 1

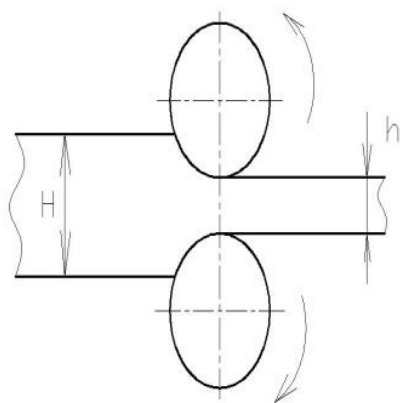
Задание 1. Передайте следующие предложения в косвенной речи.

1. "Buy some meat in the shop," said my mother to me.
2. The rich man said to the judge: "This man's horse has killed my horse."
3. Mary asked Tom: "What time will you come here tomorrow?"
4. Mother said to us: "What are you doing here?"
5. "Don't forget to clean your teeth," said granny to Helen.
6. "I can't explain this rule to you," said my classmate to me.
7. He said: "I am going to a rest-home tomorrow."
8. "My friend lives in Moscow," said Alec.
9. I said to Boris: "Does your friend live in London?"

Задание 2. Восстановите прямую речь в следующих предложениях.

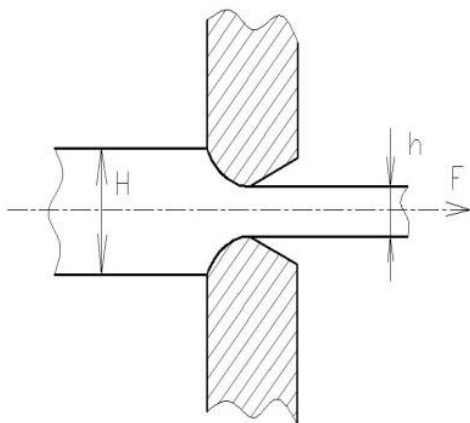
1. The woman told him not to worry and go home quietly.
2. I asked the secretary if I might speak to the headmistress.
3. Tom said he would go to see the doctor the next day.
4. The woman said she had felt sick while crossing the Channel.
5. John asked Mary if she was afraid of thunderstorm.
6. My sister told me that she had found an interesting book.
7. Mike said he liked Dickens' novels very much.
8. Ann said that she had just had a telephone call from home.
9. I asked my friend if it would take us long to get through the customs.

Задание 3. Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



(Rolling)

Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



(Drawing)

Вариант 2

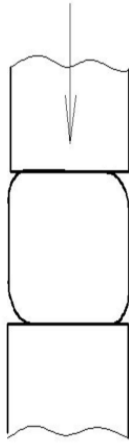
Задание 1. Передайте следующие предложения в косвенной речи.

1. She said to me: "Now I can read your translation."
2. "Sit down at the table and do your homework," said my mother to me.
3. The teacher said to Mike: "Does your father work at a factory?"
4. "This man spoke to me on the road," said the woman.
5. Oleg said: "My room is on the second floor."
6. "Don't sit up late," said the doctor to Mary.
7. I said to the man: "Are you living in a hotel?"
8. Ann said to us: "They haven't yet come."
9. She asked me: "Why didn't you come here yesterday?"

Задание 2. Восстановите прямую речь в следующих предложениях.

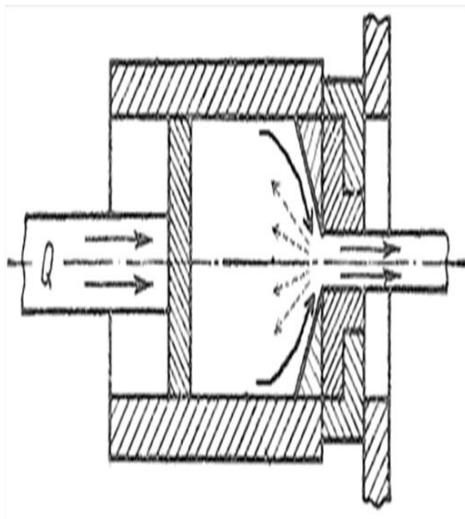
1. She said that her brother was playing chess with her grandfather.
2. My neighbour asked me to leave the key at my sister's.
3. He said he could not understand the rule.
4. My mother told me that a friend of mine had called on me half an hour before.
5. I asked the girl what sort of work her father did.
6. Boris told me that he wanted to make a radio set.
7. He told me that he hadn't been able to ring me up in time.
8. He said he would not come to school until Monday.
9. They told me that Tom had not come to school the day before.

Задание 3. Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



(Forging)

Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



(Extrusion)

Вариант 3

Задание 1. Передайте следующие предложения в косвенной речи.

1. The teacher said to the class: "We shall discuss this subject tomorrow."
2. Mother asked me: "Did you play with your friends yesterday?"
3. "Explain to me how to solve this problem," said my friend to me.
4. He said to me: "I want to see you today."
5. Nick said to his friend: "Will you stay at the 'Hilton'?"
6. Nick said: "I have never been to London."
7. The doctor said to Pete: "Don't go for a walk today."
8. I asked Mike: "What will you do after dinner?"
9. The clerk said to them: "You can leave the key with the maid upstairs."

Задание 2. Восстановите прямую речь в следующих предложениях.

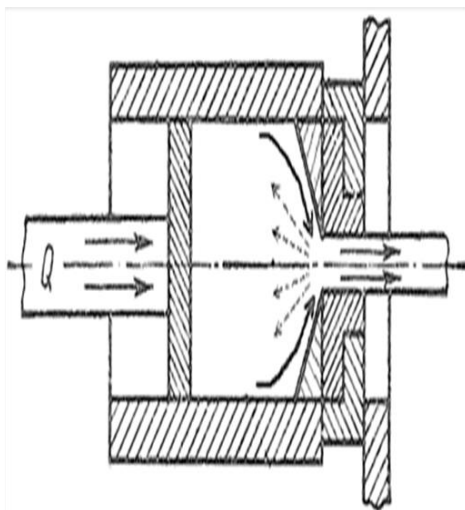
1. Ann asked if they would go to the country the next day.
2. He told me he had bought a ticket the day before.
3. She asked me to buy some bread on my way home.
4. The man said he had spent a month at a health-resort.
5. Jack said that he often went to see Bob.
6. He said that he could not explain that fact.
7. She said she was feeling bad that day.
8. She asked her friend if the rain had stopped.
9. The woman asked her son if he was in a hurry.

Задание 3. Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



(Forging)

Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



(Extrusion)

Вариант 4

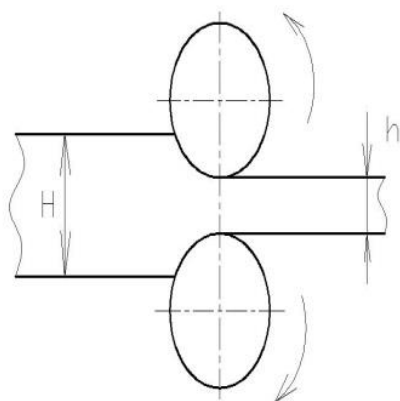
Задание 1. Передайте следующие предложения в косвенной речи.

1. He said: "I shall not stay with my friends too long."
2. "You have not done your work well," said the teacher to me.
3. He said to me: "Do you often go to see your friends?"
4. The doctor said to Nick: "Open your mouth and show me your tongue."
5. I asked Tom: "Have you had breakfast?"
6. I said to them: "I can give you my uncle's address."
7. Our teacher said: "Thackeray's novels are very interesting."
8. "Don't eat too much ice-cream," said Nick's mother to him.
9. I asked my uncle: "How long did you stay in the Crimea?"

Задание 2. Восстановите прямую речь в следующих предложениях.

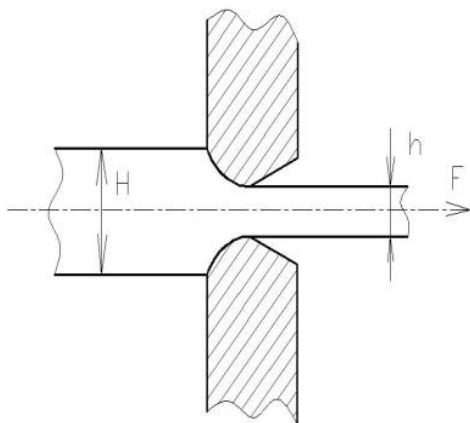
1. He said he could not stay on deck.
2. He said that his health had greatly improved since then.
3. He asked why there were so few people in the street.
4. Mother told me not to be late for dinner.
5. Tom asked if Jane would come to the Philharmonic with him.
6. He said that he didn't like the man character of the book.
7. I asked him if he was feeling better now.
8. He told me he had read that book the year before.
9. I asked my aunt if she was going to her home town for the holidays.

Задание 3. Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



(Rolling)

Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



(Drawing)

Вариант 5

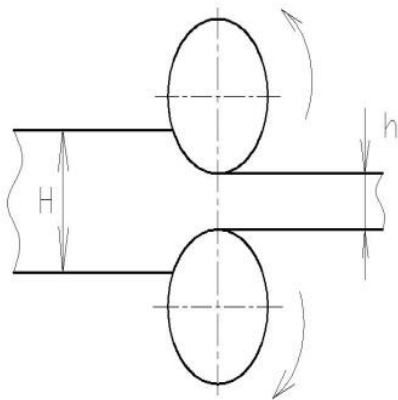
Задание 1. Передайте следующие предложения в косвенной речи.

1. Mother said to me: "Who has brought this parcel?"
2. The woman said to her son: "I am glad I am here."
3. My sister said to me: "Will you take me to the theatre with you tomorrow?"
4. He said to me: "They are staying at the 'Europe' hotel."
5. I said to Mike: "Send me a telegram as soon as you arrive."
6. Mother said to me: "I feel bad today."
7. The pupil said to the teacher: "I can do my homework after dinner."
8. She said to me: "Have you sent them a telegram?"
9. "Don't be afraid of my dog," said the man to Kate.

Задание 2. Восстановите прямую речь в следующих предложениях.

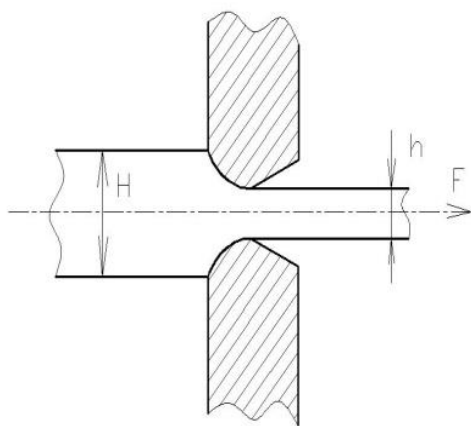
1. He asked me if I had taken part in the foot ball match.
2. I asked him if he was going to a health-resort.
3. He asked her if anyone else knew about his arrival.
4. Nick wanted to know if Helen would give him her book.
5. She asked me to hurry up.
6. Mary told John that she preferred sunny days.
7. I asked if they had taken the sick man to hospital.
8. She told me she could take my children to the country.
9. The teacher said that the pupils would read the text the next day.

Задание 3. Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



(Rolling)

Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



(Drawing)

Вариант 6

Задание 1. Передайте следующие предложения в косвенной речи.

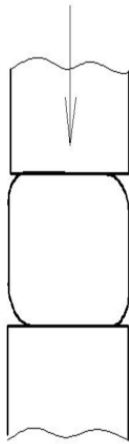
1. Pete said to his friends: "When are you leaving St. Petersburg?"
2. Peter said to them: "Don't leave the room until I come back."
3. Mike said: "We have bought these books today."
4. The old man said to the girl: "You can sing perfectly."
5. "'Do you like chocolates?" said my little sister to me.
6. "Take this book and read it," said the librarian to the boy.
7. She said to me: "Did you send them a telegram yesterday?"
8. The teacher said to Jack: "You are a good boy."
9. He said: "They are leaving next Monday."

Задание 2. Восстановите прямую речь в следующих предложениях.

1. I asked him if the doctor had given him some medicine.
2. Jane asked at what time Tom was planning to go home.
3. I asked my friend if he often went to England.

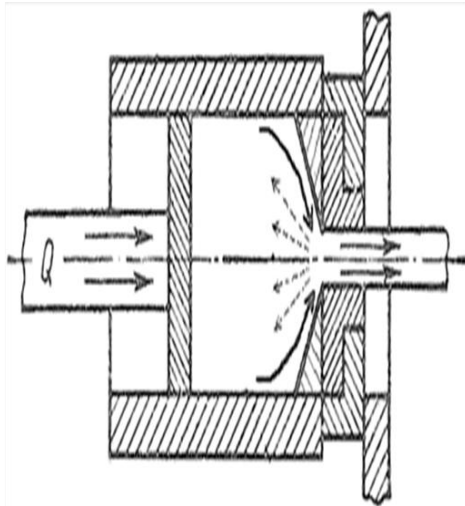
4. He said we would find our luggage on deck.
5. Lydia said she had not seen it yet.
6. He asked his classmates to wait for him.
7. Jane asked where they would meet.
8. I asked my friend if he had a headache.
9. Mike asked me if I had read "Robinson Crusoe" by Daniel Defoe.

Задание 3. Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



(Forging)

Определите, изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



(Extrusion)

Контрольная работа № 4. (Conditional sentences).

ВАРИАНТ 1

Задание 1. Раскройте скобки, употребляя глаголы в нужной форме условных предложений.

1. I (to write) the composition long ago if you had not disturbed me.
2. If he were not such an outstanding actor, he (not to have) so many admirers.
3. If it (to rain), we shall have to stay at home.

Задание 2. Напишите предложение три раза, образуя условные предложения I, II и III типов.

1. If he (to work) hard, he (to achieve) great progress.
2. If they (not to go) to Moscow, they (not to hear) the famous musicians.
3. My father (to have) more free time if he (not to read) so many newspapers.
4. If you (not to be) busy, you (to come) to our party.
5. I (to translate) the text if you (to give) me your dictionary for a couple of days.

Задание 3. Образуйте условное предложение.

1. You left the child alone in the room, so he hurt himself. If ...
2. He speaks English badly: he has no practice. If ...

Задание 4. Переведите на русский язык, обращая внимание на причастие.

1. The boy lay sleeping when the doctor came.
2. While being examined, the boy could not help crying.
3. Having prescribed the medicine, the doctor went away.
4. A letter sent from St Petersburg today will be in Moscow tomorrow.

Задание 5. Раскройте скобки, употребляя требующуюся форму причастия.

1. The dishes (to wash) by Kate looked very clean.
2. The girl (to write) on the blackboard is our best student.
3. (to spend) twenty years abroad, he was happy to be coming home.
4. (to be) so far away from home, he still felt himself part of the family.

ВАРИАНТ 2

Задание 1. Раскройте скобки, употребляя глаголы в нужной форме условных предложений.

1. If he (to work) hard, he would have achieved great progress.
2. If you were not so careless about your health, you (to consult) the doctor.
3. You will never finish your work if you (to waste) your time like that.

Задание 2. Напишите предложение три раза, образуя условные предложения I, II и III типов.

1. If I (to know) English, I (to enjoy) Byron's poetry.
2. I (be) delighted if I (to have) such a beautiful fur-coat.
3. If he (not to read) so much, he (not to be) so clever.
4. We (to stay) at home if you (not to get) tickets for the Philharmonic.
5. You (to consult) the doctor if you (not to be) so careless about your health.

Задание 3. Образуйте условное предложение.

1. The girl did not study well last year and received bad marks. If ...
2. The sea is rough, and we cannot sail to the island. If ...

Задание 4. Переведите на русский язык, обращая внимание на причастие.

1. He saw some people in the post office sending telegrams.
2. While putting the eggs into basket, she broke one of them.
3. A fish taken out of the water cannot live.
4. The broken arm was examined by the doctor.

Задание 5. Раскройте скобки, употребляя требующуюся форму причастия.

1. Translate the words (to write) on the blackboard.
2. (to translate) by a good specialist, the story preserved all the sparkling humour of the original.
3. (to approve) by the critics, the young author's story was accepted by a serious magazine.
4. I think that the boy (to stand) there is his brother.

ВАРИАНТ 3

Задание 1. Раскройте скобки, употребляя глаголы в нужной форме условных предложений.

1. If it is not too cold, I (not to put) on my coat.
2. If she (to ask) me yesterday, I should certainly have told her all about it.
3. I should be delighted if I (to have) such a beautiful fur-coat.

Задание 2. Напишите предложение три раза, образуя условные предложения I, II и III типов.

1. If it (not to be) too cold, I (not to put) on my coat.
2. I (to write) the composition if you (not to disturb) me.
3. His vocabulary (to increase) greatly if he (to read) fifty pages.
4. You (to go) to the Philharmonic much more often if you really (to love) music.
5. You (to understand) the rule if you (not to miss) the teacher's explanation.

Задание 3. Образуйте условное предложение.

1. Why didn't you watch the cat? It ate all the fish. If ...
2. I will expect my friend to come, that's why I cannot go to the cinema with you. If ...

Задание 4. Переведите на русский язык, обращая внимание на причастие.

1. A person sunbathing on the beach must be very careful.

2. Some of the questions put to the lecturer yesterday were very important.
3. Having been shown the wrong direction, the travelers soon lost their way.
4. The medicine prescribed by the doctor was bitter.

Задание 5. Раскройте скобки, употребляя требующуюся форму причастия.

1. Everything (to write) here is quite right.
2. The girl (to wash) the dishes is my sister.
3. (to lie) down on the soft couch, the exhausted child fell asleep at once.
4. (to phone) the agency, he left (to say) he would be back in two hours.

ВАРИАНТ 4

Задание 1. Раскройте скобки, употребляя глаголы в нужной форме условных предложений.

1. If he (not to read) so much, he would not be so clever.
2. If they (not to go) to Moscow last year, they would not have heard that famous musician.
3. I (not to do) it if you do not ask me.

Задание 2. Напишите предложение три раза, образуя условные предложения I, II и III типов.

1. Your health (to be) much better if you (to do) your morning exercises.
2. He certainly (to tell) her all about it if she (to ask) him.
3. If you (not to understand) the rule, you (not to write) the test-paper successfully.
4. I (not to do) it if you (not to ask) me.
5. If you (to give) me your address, I (to write) you a letter.

Задание 3. Образуйте условное предложение.

1. You cannot enjoy this merry evening party because you have a toothache. If ...
2. He broke his bicycle and so he did not go to the country. If ...

Задание 4. Переведите на русский язык, обращая внимание на причастие.

1. Looking out of the window, he saw his mother watering the flowers.
2. The books written by Dickens give us a realistic picture of the 19th century England.
3. Taking a dictionary, he began to translate the text.
4. Having written his first book, he couldn't help worrying about the reaction of the critics.

Задание 5. Раскройте скобки, употребляя требующуюся форму причастия.

1. The house (to surround) by tall trees is lovely.
2. I picked up the pencil (to lie) on the floor.
3. (to wait) for some time in the hall, he was invited into the drawing room.
4. She went to work, (to leave) the child with the nurse.

ВАРИАНТ 5

Задание 1. Раскройте скобки, употребляя глаголы в нужной форме условных предложений.

1. If my friend (to be) at home, he will tell us what to do.
2. You (not to miss) the teacher's explanation if you had arrived in time.
3. If she (not to be) so absent-minded, she would be a much better student.

Задание 2. Напишите предложение три раза, образуя условные предложения I, II и III типов.

1. If my friend (to be) at home, he (to tell) us what to do.
2. If you (to write) the test-paper successfully, you (not to get) a "two".
3. The children (to play) snowballs if it (to snow).
4. We (to settle) this matter with him if we (to have) his telephone number.
5. Your brother (to become) much stronger if he (to take) cold baths regularly.

Задание 3. Образуйте условное предложение.

1. We shall not go to see them because it is very late. If ...
2. The box was so heavy that I could not carry it. That's why I took a taxi. If ...

Задание 4. Переведите на русский язык, обращая внимание на причастие.

1. Hearing the sounds of the music, we stopped talking.
2. This is a church built many years ago.
3. A line seen through this crystal looks double.
4. Having thrown the ball into the water, the boy couldn't get it back.

Задание 5. Раскройте скобки, употребляя требующуюся форму причастия.

1. (not to wish) to discuss that difficult and painful problem, he changed the subject.
2. (to wait) in the hall, he thought over the problem he was planning to discuss with the old lady.
3. I will show you a picture (to paint) by Hogarth.
4. The wall (to surround) the house was very high.

ВАРИАНТ 6

Задание 1. Раскройте скобки, употребляя глаголы в нужной форме условных предложений.

1. If you (to give) me your address, I shall write you a letter.
2. If you (to do) your morning exercises every day, your health would be much better.
3. You would have understood the rule if you (not to miss) the teacher's explanation.

Задание 2. Напишите предложение три раза, образуя условные предложения I, II и III типов.

1. If he (not to be) very busy, he (to agree) to go to the museum with us.
2. They (to take) measures if they (to know) it before.

3. If you (to ring) me up, I (to tell) you a secret.
4. If he (not to pass) his examination, he (not to get) a scholarship.
5. We (to meet) if my friend (to work) in my office.

Задание 3. Образуйте условное предложение.

1. I did not translate the article yesterday because I had no dictionary. If ...
2. You know the material well enough, but you are very absent-minded, and that's why you always make many mistakes. If ...

Задание 4. Переведите на русский язык, обращая внимание на причастие.

1. She put a plate of fried fish in front of me.
2. Seeing clouds of smoke over the house, the girl cried "Fire" "Fire"
3. The tree struck by lightning was all black and leafless.
4. Standing at the window she was waving her hand.

Задание 5. Раскройте скобки, употребляя требующуюся форму причастия.

1. (to write) in very bad handwriting, the letter was difficult to read.
2. she looked at the enormous bunch of roses with a happy smile, never (to give) such a wonderful present before.
3. Yesterday we were at a conference (to organize) by the students of the Machine-building college.
4. When we came nearer, we saw two boys (to come) to us.

Контрольная работа №5 (Infinitive and Gerund).

ВАРИАНТ 1

Задание 1. Замените придаточные предложения инфинитивными оборотами:

1. The window was so dirty that they could not see through it.
2. She was so foolish that she could not understand my explanation.

Задание 2. Переведите на английский язык, употребляя застывшие словосочетания с инфинитивом:

1. По меньшей мере, он не пришел во время.
2. На вашу квартиру приятно смотреть.
3. Сказать по правде, она все поняла.

Задание 3. Вставьте частицу "to" перед инфинитивом, где необходимо.

1. I couldn't see her ... leave early.
2. Stormy weather caused the airline ... cancel out flight.
3. Tony seems ... know a lot about global warming.
4. The nurse saw the children ... roll up their sleeves.

Задание 4. Переведите на русский язык, обращая внимание на герундий.

1. Repairing cars is his business.

2. It goes without saying.
3. Taking a cold shower in the morning is very healthy.
4. She likes sitting in the sun.
5. But she hates being ignored.
6. After being corrected by the teacher, the students' papers were returned to them.

Задание 5. Переведите на английский язык, употребляя герундий.

1. Перестаньте разговаривать.
2. Мы уже закончили чтение этой книги.
3. Он отрицал, что совершил преступление.

Задание 6. Приём на работу. Составление резюме. Написание сопроводительного письма.

1. Составьте резюме по следующим данным:

Герберт Линдсей, проживающий в Бирмингеме (Англия) на улице Миддл в доме 46 хочет получить должность инженера на заводе Manufacturing systems. Он указывает, что учился в школе Литтлроуд, получил образование в университете Эдинбурга. Работал в компании Инжиниринг Девелопмент, где работал на станках с ЧПУ. Умеет пользоваться системами CAD/CAM systems.

Укажите остальные требуемые данные самостоятельно.

ВАРИАНТ 2

Задание 1. Замените придаточные предложения инфинитивными оборотами:

1. She has got so fat that she cannot wear this dress now.
2. Here are some more facts which will prove that your theory is correct.

Задание 2. Переведите на английский язык, употребляя застывшие словосочетания с инфинитивом:

1. Твоя учёба оставляет желать лучшего.
2. Все написали тест, не говоря уже обо мне.
3. По правде говоря, я был болен.

Задание 3. Вставьте частицу "to" перед инфинитивом, где необходимо.

1. Don't allow ... her to marry Mike.
2. Mother asked ... him to explain his words.
3. Jill made me ... play a joke on Tom.
4. We saw him ... steal the wallet.

Задание 4. Переведите на русский язык, обращая внимание на герундий.

1. Have you finished writing?
2. I like skiing, but my sister prefers skating.
3. My watch wants repairing.
4. She has always dreamt of living in a small house by the sea.
5. She enjoys being photographed because she thinks she's beautiful.

6. The place is worth visiting.

Задание 5. Переведите на английский язык, употребляя герундий.

1. Продолжайте петь.
2. Вы не против того, чтобы открыть окно?
3. Она отрицала, что украла деньги.

Задание 6. Приём на работу. Составление резюме. Написание сопроводительного письма.

1. Составьте резюме по следующим данным:

Герберт Линдсей, проживающий в Бирмингеме (Англия) на улице Миддл в доме 46 хочет получить должность инженера на заводе Manufacturing systems. Он указывает, что учился в школе Литтлруд, получил образование в университете Эдинбурга. Работал в компании Инжиниринг Девелопмент, где работал на станках с ЧПУ. Умеет пользоваться системами CAD/CAM systems.

Укажите остальные требуемые данные самостоятельно.

ВАРИАНТ 3

Задание 1. Замените придаточные предложения инфинитивными оборотами:

1. I have only a few minutes in which I can explain these words to you.
2. I have an examination which I must take soon, so I can't go to the theatre with you.

Задание 2. Переведите на английский язык, употребляя застывшие словосочетания с инфинитивом:

1. Короче говоря, он не пришел.
2. Ваш отчет оставляет желать лучшего.
3. Начнем с того, что я не ждал вас.

Задание 3. Вставьте частицу "to" перед инфинитивом, где необходимо.

1. We must ... hurry up.
2. Mark was unable ... do anything else.
3. They couldn't ... fall asleep till midnight.
4. Sheila refused ... delete files and folders about cooking.

Задание 4. Переведите на русский язык, обращая внимание на герундий.

1. He talked without stopping.
2. I had no hope of getting an answer before the end of the month.
3. Some people can walk all day without feeling tired.
4. She hates being laughed at.
5. Don't be nervous! Stop biting your nails!
6. She denied having been at home that evening.

Задание 5. Переведите на английский язык, употребляя герундий.

2. Он рассмеялся.

3. Она отрицала, что украла деньги.
4. Я не возражаю против того, чтобы остаться дома и почитать книгу.

Задание 6. Приём на работу. Составление резюме. Написание сопроводительного письма.

1. Составьте резюме по следующим данным:

Герберт Линдсей, проживающий в Бирмингеме (Англия) на улице Миддл в доме 46 хочет получить должность инженера на заводе Manufacturing systems. Он указывает, что учился в школе Литтлроуд, получил образование в университете Эдинбурга. Работал в компании Инжиниринг Девелопмент, где работал на станках с ЧПУ. Умеет пользоваться системами CAD/CAM systems.

Укажите остальные требуемые данные самостоятельно.

ВАРИАНТ 4

Задание 1. Замените придаточные предложения инфинитивными оборотами:

1. Here are some tablets which will relieve your headache.
2. They were so empty-headed that they could not learn a single thing.

Задание 2. Переведите на английский язык, употребляя застывшие словосочетания с инфинитивом:

1. На ваш сад приятно смотреть.
2. Короче говоря, мы закончили работу во время.
3. По меньшей мере, он не опоздал.

Задание 3. Вставьте частицу "to" перед инфинитивом, где необходимо.

1. The teacher made John ... apologize.
2. What are you planning ... eat for lunch?
3. That old car may not ... cost much.
4. I don't want ... wait any longer.

Задание 4. Переведите на русский язык, обращая внимание на герундий.

1. I had the pleasure of dancing with her the whole evening.
2. Living in little stuffy rooms means breathing poisonous air.
3. She misses seeing the neighbours of course.
4. She likes being stared at because she thinks she's attractive.
5. I wondered at my mother's having allowed the journey.
6. On being told the news, she turned pale.

Задание 5. Переведите на английский язык, употребляя герундий.

1. Она бросила курить.
2. Наконец, они перестали смеяться.
3. Простите, что разбил эту вазу.

Задание 6. Приём на работу. Составление резюме. Написание сопроводительного письма.

1. Составьте резюме по следующим данным:

Герберт Линдсей, проживающий в Бирмингеме (Англия) на улице Миддл в доме 46 хочет получить должность инженера на заводе Manufacturing systems. Он указывает, что учился в школе Литтлроуд, получил образование в университете Эдинбурга. Работал в компании Инжиниринг Девелопмент, где работал на станках с ЧПУ. Умеет пользоваться системами CAD/CAM systems.

Укажите остальные требуемые данные самостоятельно.

ВАРИАНТ 5

Задание 1. Замените придаточные предложения инфинитивными оборотами:

1. Here is something which will warm you up.
2. She was so inattentive that she did not notice the mistake.

Задание 2. Переведите на английский язык, употребляя застывшие словосочетания с инфинитивом:

1. Твое сочинение оставляет желать лучшего.
2. Для начала она открыла все окна.
3. По правде говоря, я очень устал.

Задание 3. Вставьте частицу "to" перед инфинитивом, где необходимо.

1. Henry promised ... help her.
2. This old photograph made me ... cry.
3. I really hope ... get an interesting job soon.
4. You must ... pay for the service.

Задание 4. Переведите на русский язык, обращая внимание на герундий.

1. Let's go boating.
2. She has no hope of discussing it with him.
3. Usually she enjoyed talking to them and didn't mind helping them.
4. Can you remember having seen the man before?
5. He gave up smoking a few years ago.
6. She has always dreamt of travelling round the world.

Задание 5. Переведите на английский язык, употребляя герундий.

1. Я очень люблю рисовать.
2. Нам пришлось отложить поездку до следующей субботы.
3. Избегайте показывать людям, что вы их боитесь.

Задание 6. Приём на работу. Составление резюме. Написание сопроводительного письма.

1. Составьте резюме по следующим данным:

Герберт Линдсей, проживающий в Бирмингеме (Англия) на улице Миддл в доме 46 хочет получить должность инженера на заводе Manufacturing systems. Он указывает, что учился в школе Литтлроуд, получил образование в университете Эдинбурга. Работал в компании Инжиниринг Девелопмент, где работал на станках с ЧПУ. Умеет пользоваться системами CAD/CAM systems.

Укажите остальные требуемые данные самостоятельно.

ВАРИАНТ 6

Задание 1. Замените придаточные предложения инфинитивными оборотами:

1. Don't forget that she has a baby which she must take care of.
2. The box is so heavy that nobody can carry it.

Задание 2. Переведите на английский язык, употребляя застывшие словосочетания с инфинитивом:

1. Мягко выражаясь, она была невежлива.
2. Ваша работа оставляет желать лучшего.
3. Сказать по правде, я не люблю футбол.

Задание 3. Вставьте частицу "to" перед инфинитивом, где необходимо.

1. I've decided ... start a new project.
2. She is trying ... learn Italian.
3. Can you ... lend me your dictionary, please?

Задание 4. Переведите на русский язык, обращая внимание на герундий.

1. His father disliked wasting time on such trifles.
2. Avoid making mistakes if you can.
3. Beethoven continued writing music after he became deaf.
4. She has risen to be head of the company in spite of being a woman in a man's world.
5. This film is worth watching.
6. They burst out laughing.

Задание 5. Переведите на английский язык, употребляя герундий.

1. Ребенок любит рассказывать стихи.
2. Я перестала есть мясо и получаю удовольствие от здоровой пищи.
3. Перестаньте дрожать.

Задание 6. Приём на работу. Составление резюме. Написание сопроводительного письма.

1. Составьте резюме по следующим данным:

Герберт Линдсей, проживающий в Бирмингеме (Англия) на улице Миддл в доме 46 хочет получить должность инженера на заводе Manufacturing systems. Он указывает, что учился в школе Литтлруд, получил образование в университете Эдинбурга. Работал в компании Инжиниринг Девелопмент, где работал на станках с ЧПУ. Умеет пользоваться системами CAD/CAM systems.

Укажите остальные требуемые данные самостоятельно.

Перечень объектов контроля:

Наименование объектов контроля и оценки	Основные показатели оценки результатов
---	--

<i>знания</i>	
З1 лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) английского профессионально-ориентированного текста;	<i>Владение терминами технической направленности</i>
З4 профессиональные термины и определения для чтения чертежей, инструкций, нормативной документации	<i>Знание терминов технической направленности</i>
<i>умения</i>	
У3 понимать относительно полно (общий смысл) высказывания на английском языке в различных ситуациях профессионального общения;	<i>Воспринимать на слух языковой материал</i>
У4 читать чертежи и техническую документацию на английском языке;	<i>Перевод и чтение незнакомых слов</i>
У5 применять профессионально-ориентированную лексику при выполнении профессиональной деятельности;	<i>Перевод и чтение незнакомых слов</i>
У6 самостоятельно совершенствовать устную и письменную профессионально-ориентированную речь, пополнять словарный запас	<i>Применение технических терминов в речи и на письме</i>

Критерии оценки : (выбрать ниже)

Время выполнения: 90 мин

Критерии оценки:

Универсальная шкала оценки образовательных достижений.

Процент результативности (процент правильных ответов)	Качественная оценка уровня подготовки	
	Балл (отметка)	Вербальный аналог
90 – 100	5	Отлично
75– 89	4	Хорошо
60– 74	3	Удовлетворительно
менее 60	2	Неудовлетворительно

3 МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

Предметом оценки являются умения и знания. Контроль и оценка осуществляются с использованием следующих форм и методов:

- дифференцированный зачет

Список заданий для дифференцированного зачета

ПЕРЕВОД ТЕКСТОВ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ НАПРАВЛЕННОСТИ

Вариант №1

Переведите на русский язык

Grinders

Grinders remove metal by a rotating abrasive wheel. The wheel is composed of many small grains of abrasive, bonded together, with each grain acting as a miniature cutting tool. The process gives very smooth and accurate finishes. Only a small amount of material is removed at each pass of the wheel, so grinding machines require fine wheel regulation.

Вариант №2

Переведите на русский язык

Rolling

In metalworking rolling is a metal forming process in which metal stock is passed through one or more pairs of rolls to reduce the thickness and to make the thickness uniform. The most common rolled product is sheet. Rolling can be done either hot or cold. If the rolling is finished cold, the surface will be smoother and the product stronger.

Вариант №3

Переведите на русский язык

Drawing

Metal is subjected to large amounts of strain (deformation). Drawing consists of pulling metal through a die. An example of drawing is wire drawing. The diameter reduction that can be achieved in one die is limited, but several dies in series can be used to get the desired reduction.

Вариант №4

Переведите на русский язык

Extrusion

Extrusion is pushing the billet to flow through the orifice of a die. Products may have either a simple or a complex cross section. Aluminium window frames are the examples of complex extrusions. Tubes or other hollow parts can also be extruded. The initial piece is a thick-walled tube, and the extruded part is shaped between a die on the outside of the tube and a mandrel held on the inside.

Вариант №5

Переведите на русский язык

Sheet-metal forming

Sheet-metal forming is widely used when parts of certain shape and size are needed. The thickness of the sheet changes little in processing. The metal is stretched just beyond its yield point (2 to 4 percent strain) in order to retain the new shape. Bending can be done by pressing between two dies. Shearing is a cutting operation similar to that used for cloth.

Вариант №6

Переведите на русский язык

Forging

Forging is the shaping of a piece of metal by pushing with open or closed dies. It is usually done hot in order to reduce the required force and increase the metal's plasticity. Open-die forging is usually done by hammering a part between two flat faces. It is used to make parts that are too big to be formed in a closed die or in cases where only a few parts are to be made.

Вариант №7

Переведите на русский язык

TYPES OF AUTOMATION

Manufacturing is one of the most important application fields for automation technology. There are several types of automation in manufacturing : fixed automation, programmable, automation and flexible automation. Fixed automation, sometimes called «hard automation». A numerical-control machine-tool is a good example of programmable automation.

Вариант №8

Переведите на русский язык

Drilling Machine

To drill a hole usually hole-making machine-tools are used. They can drill a hole according to some specification, they can enlarge it, or they can cut threads for a screw or to create a smooth hole. Drilling machines are different in size and function, from portable drills to radial drilling machines.

Вариант №9

Переведите на русский язык

SAFETY RULES FOR MILLING MACHINES

Milling machines require special safety precautions while being used.

1. Do not make contact with the revolving cutter.
2. Place a wooden pad or suitable cover over the table surface to protect it from possible damage.

3. Do not attempt to tighten arbor nuts using machine power.

Вариант №10

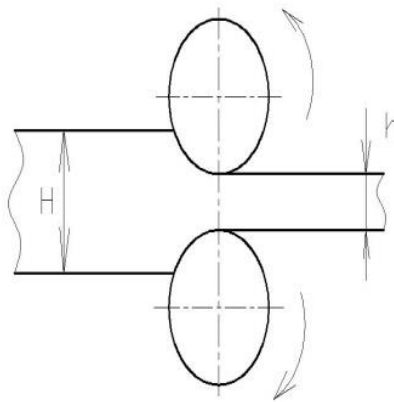
Переведите на русский язык

LATHE

Lathe is still the most important machine-tool. It produces parts of circular cross-section by turning the workpiece on its axis and cutting its surface with a sharp stationary tool. The tool may be moved sideways to produce a cylindrical part and moved towards the workpiece to control the depth of cut. Nowadays all lathes are power-driven by electric motors.

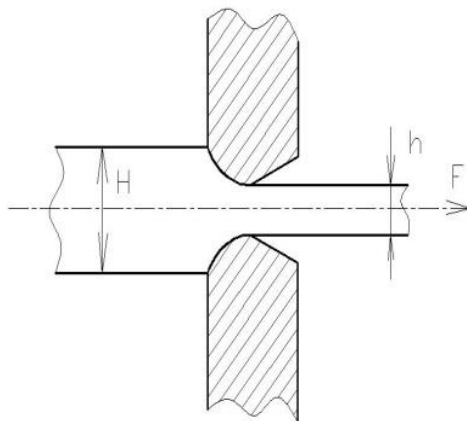
Задания по темам:

Определите изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



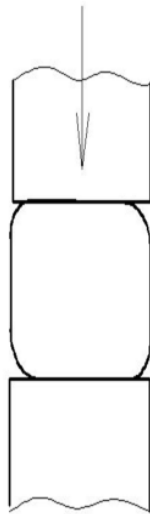
(Rolling)

Определите изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



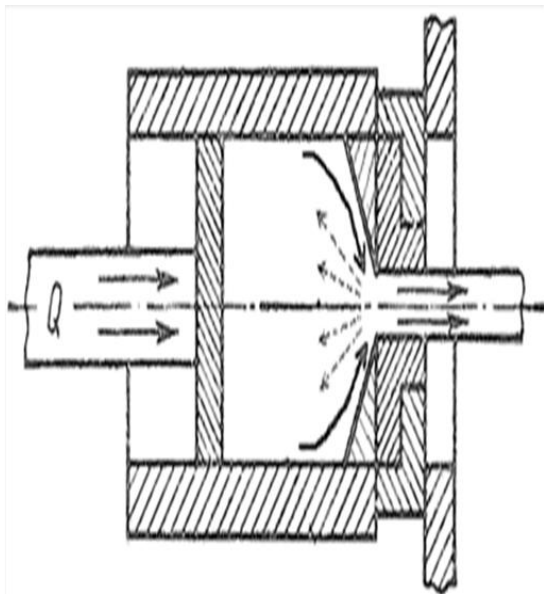
(Drawing)

Определите изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



(Forging)

Определите изображенную на чертеже операцию и опишите ее.



(Extrusion)

Назовите составные части фрезерного станка на английском языке

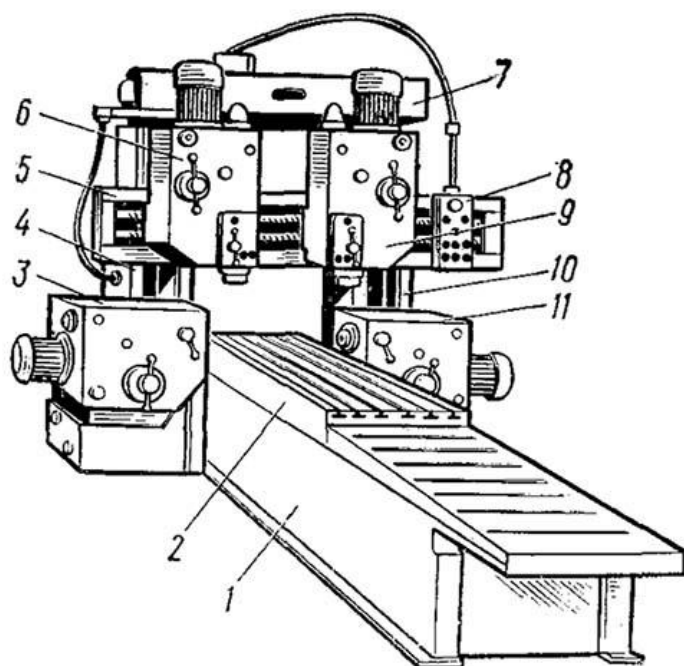
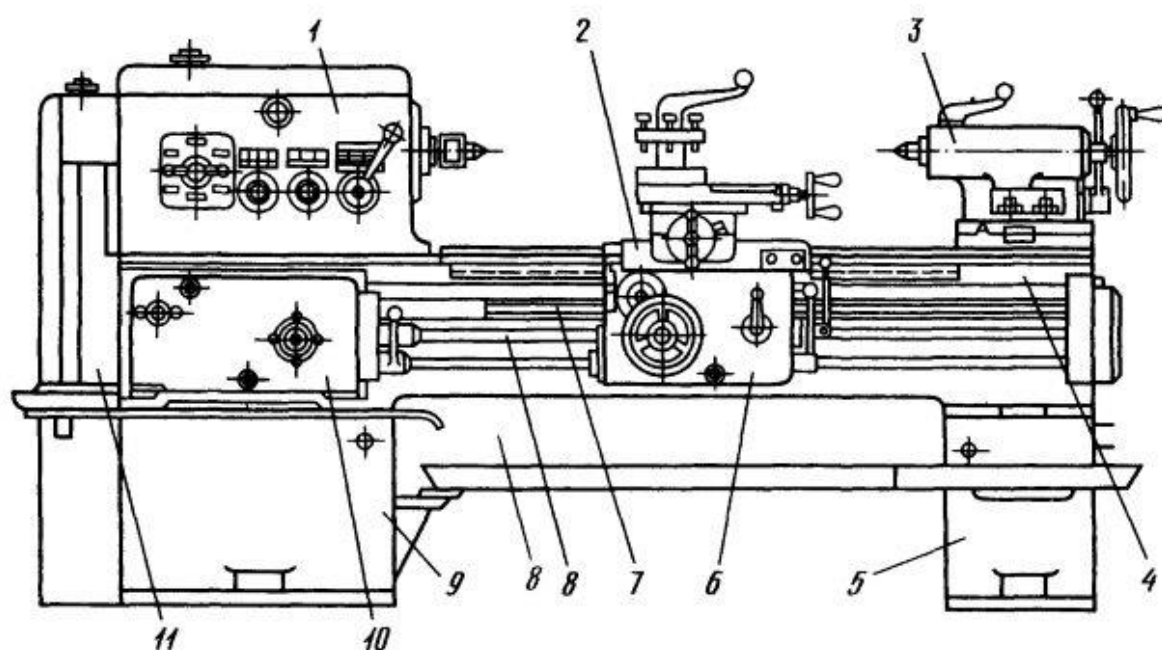


Рис. 63. Продольно-фрезерный станок мод. 6610:

1—станина; 2—стол; 3, 6, 9, 11—фрезерные головки; 4, 10—стойки; 5—траверса; 7—балка; 8—подвесная кнопочная станция

Назовите составные части токарного станка на английском языке



Устройство токарно-винторезного станка:

1 — передняя бабка, 2 — суппорт, 3 — задняя бабка, 4 — станина, 5 и 9 — тумбы, 6 — фартук, 7 — ходовой винт, 8 — ходовой валик, 10 — коробка подач, 11 — гитары сменных шестерен

Раздел грамматики.

Вопросы:

1. Что такое инфинитив?
2. Что является признаком инфинитива в предложении.
3. Когда инфинитив употребляется без частицы to, приведите примеры.
4. Назовите устойчивые словосочетания с инфинитивом.
5. Что такое сложное подлежащее, приведите примеры.
6. Что такое сложное дополнение, приведите примеры.
7. Что такое герундий, дайте формулу образования.
8. Свойствами каких частей речи обладает герундий.
9. Каким членом предложения может выступать герундий.
10. Какими способами можно перевести герундий на русский язык.

Наименование объектов контроля и оценки	Основные показатели оценки результатов
У2 сообщать сведения о себе и заполнять различные виды анкет, резюме, заявлений и др.;	<i>Заполнение анкет, заявлений, резюме</i>
У4. читать чертежи и техническую документацию на английском языке;	<i>Перевод и чтение незнакомых слов</i>
У5. называть на английском языке инструменты, оборудование, оснастку, приспособления, станки используемые при выполнении профессиональной деятельности;	<i>Перевод и чтение незнакомых слов</i>
У6. применять профессионально-ориентированную лексику при выполнении профессиональной деятельности;	<i>Применение технических терминов в речи и на письме</i>
31. лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) английского профессионально-ориентированного текста;	<i>Владение терминами технической направленности</i>
32. лексический и грамматический минимум, необходимый для заполнения анкет, резюме, заявлений и др.;	<i>Составление и заполнение документов</i>
34. профессиональные термины и определения для чтения чертежей, инструкций, нормативной документации	<i>Знание терминов технической направленности</i>

Время выполнения: 90 минут

Критерии оценки:

- оценка «отлично» - Полная реализация коммуникативного намерения. Умение запрашивать необходимую информацию и давать развернутые ответы на вопросы

собеседника. В речи нет лексических ошибок, словарный запас богат и разнообразен. В речи нет грамматических ошибок, речь богата разнообразными грамматическими конструкциями. Развернутый и верный ответ на задание по грамматике, приведение достаточного количества правильных примеров.

- оценка «хорошо» - Высказывание соответствует коммуникативной задаче. Цель общения достигнута. Логичные и связные вопросы и ответы на вопросы с небольшими неточностями. Словарный запас соответствует поставленной задаче, имеются неточности в их употреблении. В речи присутствуют грамматические ошибки, не затрудняющие понимания или используются однообразные грамматические конструкции. Речь в целом понятна, допускаются отдельные фонетические ошибки. Верный ответ на задание по грамматике, приведение правильных примеров, допускаются незначительные ошибки и неточности.

- оценка «удовлетворительно» - Коммуникативная задача выполнена в ограниченном объеме. Взаимодействие не всегда логично, имеются повторы. Нелогичные и несвязные вопросы и ответы на вопросы. Словарный запас соответствует поставленной задаче, имеются большие неточности в их употреблении. В речи присутствуют грамматические ошибки, затрудняющие понимание. Речь в целом понятна, но допускается большое количество фонетических ошибок. Задание по грамматике содержит значительное количество ошибок и неточностей.

- оценка «неудовлетворительно» - Полная неспособность реализовать коммуникативную задачу. Отказ от ответа на вопросы. Словарного запаса недостаточно для выполнения задания (произнесение бессвязных фраз). В речи присутствуют грамматические ошибки, препятствующие пониманию. Понимание речи затруднено из-за большого количества фонетических ошибок. Задание по грамматике не выполнено.

Пример задания для дифференцированного зачета:³

1. Что является признаком инфинитива в предложении.

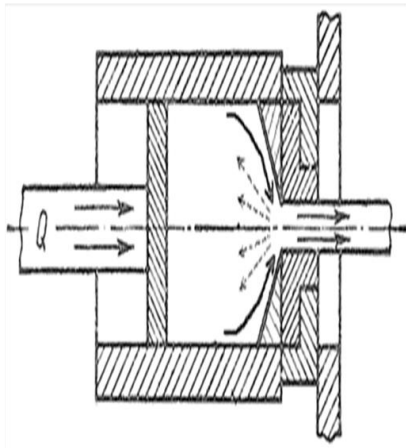
2. Переведите на русский язык

Forging

Forging is the shaping of a piece of metal by pushing with open or closed dies. It is usually done hot in order to reduce the required force and increase the metal's plasticity. Open-die forging is usually done by hammering a part between two flat faces. It is used to make parts that are too big to be formed in a closed die or in cases where only a few parts are to be made.

3. Определите изображенную на чертеже операцию и опишите ее.

³ Для промежуточной аттестации в форме дифференцированного зачета



(Extrusion)

4 ПЕРЕЧЕНЬ МАТЕРИАЛОВ, ОБОРУДОВАНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ ИСТОЧНИКОВ

Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

учебная аудитория «Делового иностранного языка», оснащенная оборудованием:

рабочее место преподавателя; рабочие места для обучающихся; комплект нормативных документов; комплект учебно-наглядных пособий «Английский язык в профессиональной деятельности»; учебно-методический комплекс дисциплины; электронные образовательные ресурсы по английскому языку; инструкции к оборудованию, правила и регламенты профессиональной деятельности; техническими средствами: переносное мультимедийное оборудование, проектор (или мультимедийная доска); персональные компьютеры с подключением в сеть.

Основные источники:

1. *Першина, Е. Ю.* Английский язык для металлургов и машиностроителей : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Е. Ю. Першина. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 179 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08134-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/516930> (дата обращения: 02.02.2024).
2. *Ланина, Т. Н.* Английский язык в сфере механической обработки (B2) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Т. Н. Ланина. — перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 126 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-17548-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/533302> (дата обращения: 02.02.2024).
3. *Рачков, М. Ю.* Английский язык для изучающих автоматику (B1-B2) : учебник для среднего профессионального образования / М. Ю. Рачков. — 3-е изд., испр. и доп. —

Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 233 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15805-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/509797> (дата обращения: 02.02.2024).

Дополнительные источники:

- 1 Агабекян, И.П. Английский язык для ссузов[Текст]:учебное пособие. Москва: Проспект, 2023.-288с.
- 2 Агабекян, И.П. Английский язык/[Текст]И.П.Агабекян.-Изд.25-е,стер.-Ростов н/Д:Феникс, 2023.-318с.-(Среднее профессиональное образование).
- 5 Англо-русский и русско-английский словарь с грамматическими правилами/Сост.И.Мизина. – М.:ОЛМА Медиа Групп, 2023.